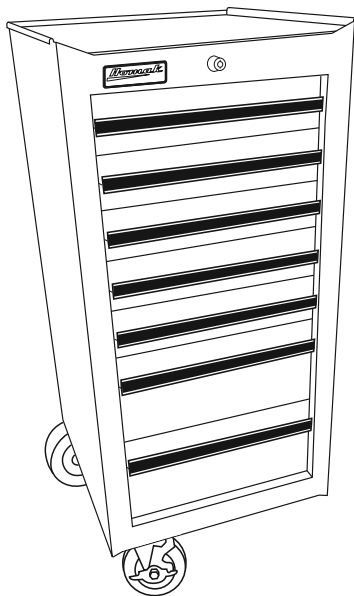


# Homak

OWNER'S MANUAL  
& OPERATING INSTRUCTIONS

GUIDE D'UTILISATION ET  
DIRECTIVES DE  
FONCTIONNEMENT

GUÍA DE UTILIZACIÓN Y  
DIRECTIVAS DE  
FUNCIONAMIENTO



**SIDE CABINET WITH 7 DRAWERS**  
**RANGEMENT LATERAL À 7 TIROIRS**  
**GABINETE LATERAL CON 7 CAJONES**

**MODEL/ MODÈLE/ MODELO:**

BK08041071 - BLACK/NOIR/NEGRO

BL08041071 - BLUE/BLEU/AZUL

RD08041071 - RED/ROUGE/ROJO

**WARNING:**



1. Close and lock drawers before moving
2. Do not stand on the product. You may fall which may cause personal injury.
3. Do not climb on, in or around. Keep away from children.
4. Unit has a maximum load capacity of 286 lbs. Do not overload.
5. Do not push, pull to move.
6. Do not step in the drawers. You may fall which may cause personal injury.
7. Read all instructions and safety tips before using this product.

**AVERTISSEMENT**



1. Fermer et verrouiller les tiroirs avant de déplacer.
2. Ne pas monter sur le produit. Une chute pourrait survenir et causer des blessures.
3. Ne pas grimper sur, dans ou autour de l'unité et garder les enfants éloignés.
4. L'unité a une capacité de charge maximale de 286 lb. Ne pas surcharger.
5. Ne pas pousser ni tirer pour déplacer.
6. Ne pas grimper dans les tiroirs. Une chute pourrait survenir et causer des blessures.
7. Lire toutes les directives et consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit.

**ADVERTENCIA**



1. Cierre y eche con llave los cajones antes de mover.
2. No se pare sobre el producto. Una caída podría ocurrir y causar lesiones personales.
3. Evitar de subir sobre ó alrededor del banco. Guardar alejado de los niños.
4. La unidad tiene una capacidad de peso máximo de 286 libras. Evitar de sobrecargar.
5. Evitar de empujar ó tirar para mover.
6. Evitar de trepar en los cajones. Una caída podría ocurrir y podría causar lesiones.
7. Leer todas las instrucciones y consignas de seguridad antes de utilizar este producto.

---

# THANK YOU FOR PURCHASING A HOMAK UNIT. WE APPRECIATE YOUR BUSINESS.

Congratulations on your new purchase!

Before operating your unit, please read the following carefully:

**KEEP INSTRUCTION MANUAL IN A SAFE PLACE UPON OPENING YOUR NEW UNIT. THE KEY CODE TO YOUR HMC SECURE PREMIUM TUBULAR LOCK CAN BE FOUND ON THE BACK OF THIS MANUAL. IF THE CODE IS LOST, PLEASE CALL 1-800-874-6625 FOR ASSISTANCE.**

For Replacement Parts, Technical Troubleshooting or Sales & Service, please call 1-800-874-6625 and a representative will assist you.

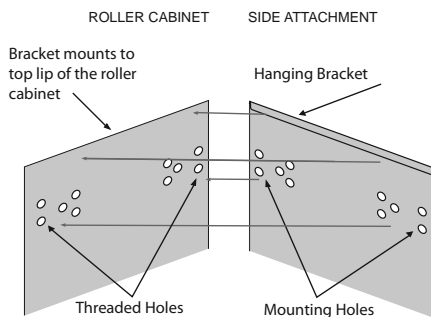
---

## MOUNTING THE SIDE CABINET TO THE ROLLER CABINETS

1) Remove all drawers and drawer slides as shown in the drawer removal instructions on the following page.

**NOTE: UNLOAD DRAWER PRIOR TO DRAWER REMOVAL.  
NEVER OVERLOAD DRAWERS.**

- 2) Place the hanging bracket onto the top lip of the the roller cabinet making sure that the bracket is securely resting on the roller cabinet.
- 3) Bolt the side attachment to the rolling cabinet using the bolts provided. Do not tighten bolts until unit is aligned properly, then tighten fully.



**CAUTION: DO NOT MOUNT THE ROLLER CABINET HANDLE TO THE SIDE ATTACHMENT, DOING SO WILL DAMAGE THE SIDE UNIT.**

### PARTS LIST



A) 2 Swivel Locking Casters with 8 Bolts



B) 6 Bolts



C) 6 Washers



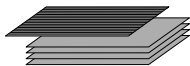
D) Keys



E) 4 Bolts



F) 4 Washers

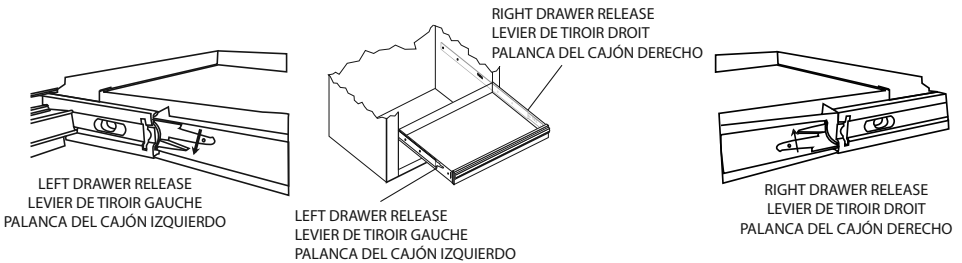


G) Top Mat & Drawer Liners Included

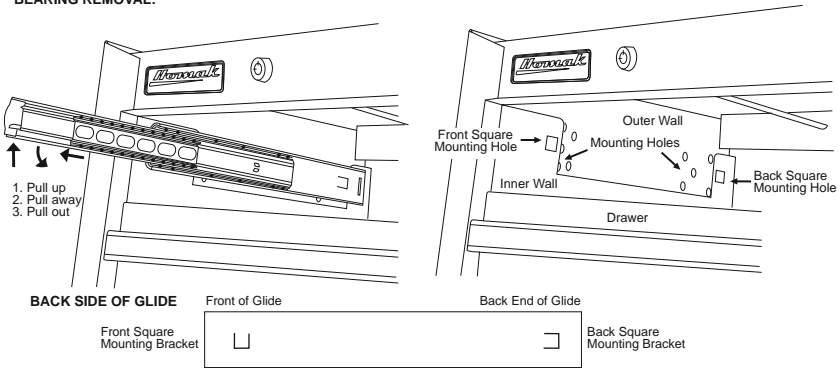
**DRAWER AND BEARING REMOVAL:**

To remove drawers and slides, pull drawer all the way out, depress the black drawer release levers on each slide. For ball-bearing glides, there is one black lever per slide. One black lever will be pushed down and the other will be pushed up for drawer removal. After levers are pushed, the drawer is released. Pull out drawer all the way for removal. To re-install the drawer, insert guides on drawer side into slides and firmly close drawer all the way.

After drawer removal, push up on the front of the ball-bearing drawer glide. After front of glide is free from unit, pull the drawer glide slightly away from inner wall of cabinet. Gently pull the ball-bearing glides straight out of unit for full removal.



**BEARING REMOVAL:**



**MAINTENANCE**

**Ball-Bearing Slides**

To maintain the smooth and quiet operation of the ball-bearing slides, lubricate the extension track that houses the ball bearings every 3-6 months with a high quality jelly-like petroleum based lubricant.

**Powder Coat Finish**

For heavy build-up of dirt and grime, our powder coat paint finish can be cleaned with WD-40 or Murphy's Oil Soap using a soft cloth when needed.

Window cleaner and a soft cloth dampened with water can be used to clean the finish on a regular basis.

**Customer Satisfaction**

All mechanical parts are inspected and adjusted for proper use before shipment; however, mechanisms such as drawer slides and locks may shift during transit. Should any of these items not operate correctly, please call customer assistance at 1-800-674-6625.

---

# MERCI DE VOTRE ACHAT D'UNE UNITÉ HOMAK. NOUS APPRÉCIONS VOTRE CLIENTÈLE.

Félicitations pour votre nouvel achat !

Avant d'utiliser l'unité, lire attentivement ce qui suit :

**CONSERVER CE GUIDE D'UTILISATION DANS UN ENDROIT SÛR DÈS RÉCEPTION DE L'UNITÉ. LE CODE CLÉ DE VOTRE VERROU TUBULAIRE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE HMC SE TROUVE À L'ARRIÈRE DU PRÉSENT GUIDE. SI CE CODE EST PERDU, APPELER AU 1-800-874-6625 POUR OBTENIR DE L'AIDE.**

Pour des pièces de remplacement, un diagnostic technique ou les ventes et le service, appeler au 1-800-874-6625 et un préposé se fera un plaisir de vous répondre.

---

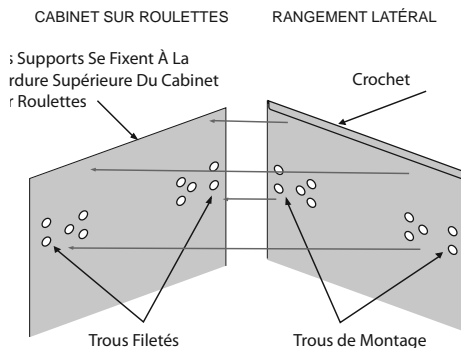
## MONTAGE DU RANGEMENT LATÉRAL AU CABINET À ROULETTE

1) Retirer tous les tiroirs et glissières de tiroir tel qu'indiqué dans les directives de retrait du tiroir sur la page suivante.

**NOTE : VIDER LE TIROIR AVANT DE LE RETIRER.  
NE JAMAIS SURCHARGER LES TIROIRS.**

2) Placer le support sur l'onglet supérieur du cabinet sur roulettes en s'assurant que le support repose solidement sur le cabinet sur roulettes.

3) Fixer le rangement latéral au cabinet sur roulettes en utilisant les boulons fournis. Éviter de serrer les boulons avant que l'unité soit centrée adéquatement. Serrer les boulons par la suite.



**ATTENTION : ÉVITER DE FIXER LA POIGNÉE DU CABINET SUR ROULETTES AU COFFRE LATÉRAL POUR NE PAS ENDOMMAGER LE COFFRE.**

### LISTE DES PIÈCES



A) 2 Roulettes Pivotantes  
Blocables De 8 Boulons



B) 6 Boulons



C) 6 Rondelles



D) Clés



E) 4 Boulons



F) 4 Rondelles

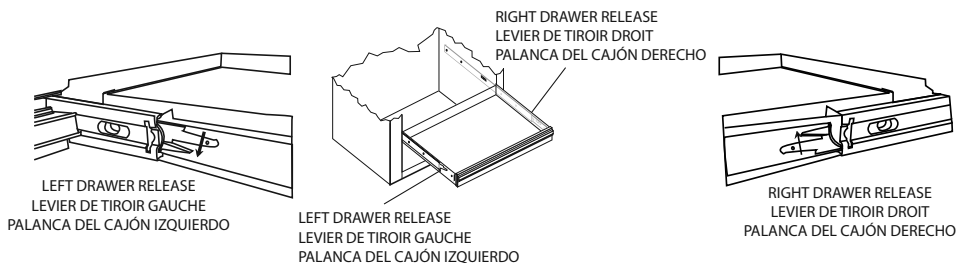


G) Tapis Supérieur &  
Doublure De Tiroir Inclus

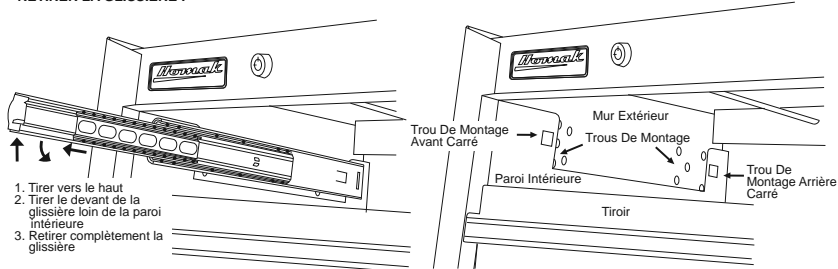
## POUR RETIRER LES TIROIRS ET LES GLISSIÈRES :

Pour retirer les tiroirs et les glissières, ouvrir complètement le tiroir. Dégager les leviers noirs sur chaque côté. Sur les glissières à roulement à billes, il y a un levier noir de chaque côté. Un levier sera poussé vers le bas d'un côté et vers le haut de l'autre côté pour permettre de retirer le tiroir. Après avoir poussé les leviers, le tiroir est libéré. Tirer complètement le tiroir pour le retirer. Pour installer le tiroir de nouveau, insérer les glissières des côtés du tiroir dans les glissières de l'unité et fermer complètement le tiroir.

Après le retrait du tiroir, pousser vers le haut sur le devant de la glissière de tiroir à roulement à billes. Lorsque le devant de la glissière est libéré de l'unité, éloigner légèrement la glissière du mur intérieur du cabinet. Tirer doucement les glissières à roulement à billes hors de l'unité pour un retrait complet.



### RETIRER LA GLISSIÈRE :



### CÔTÉ ARRIÈRE DE LA GLISSIÈRE

Support De Montage Avant Carré

Devant De Glissière

Arrière De Glissière

Support De Montage Arrière Carré

## ENTRETIEN

### Glissières À Roulement À Billes

Pour assurer un mouvement uniforme des glissières à roulement à billes, lubrifier les rallonges qui logent les roulements à billes à tous les 3 à 6 mois avec un lubrifiant à base de gelée de pétrole de grande qualité.

### Fini Recouvert De Poudre

En cas d'accumulation importante de saleté et de poussière, le fini recouvert de poudre peut être nettoyé avec du WD-40 ou un savon à l'huile de Murphy en utilisant un linge doux, au besoin.

Du nettoyant à vitre et un linge doux et humide peut être utilisé pour nettoyer le fini sur une base régulière.

### Satisfaction Du Client

Toutes les pièces mécaniques sont inspectées et réglées pour un fonctionnement adéquat avant l'expédition ; toutefois, les mécanismes tels que les glissières de tiroir et les verrous peuvent bouger durant le transport. En cas de mauvais fonctionnement de ces composants, appeler le service à la clientèle au 1-800-674-6625.

---

# GRACIAS POR SU COMPRA DE UNA UNIDAD HOMAK. APRECIAMOS SU CLIENTELA.

*Felicidades por su nueva adquisición.*

Antes de operar su unidad, por favor leer cuidadosamente lo siguiente:

**CONSERVAR ESTA GUÍA DE UTILIZACIÓN EN UN LUGAR SEGURO EN CUANTO RECIBE LA UNIDAD. EL CÓDIGO CLAVE DE SU CERROJO TUBULAR DE CALIDAD SUPERIOR HMC SE ENCUENTRA ATRÁS DEL PRESENTE GUÍA. SI ESTE CÓDIGO SE PIERDE, LLAMAR AL 1-800-874-6625 PARA CONSEGUIR AYUDA.**

Para piezas de reemplazo, un diagnóstico técnico, ó por las Ventas y Servicios, por favor llamar 1-800-874-6625 y un representante se hará un placer de responderle.

---

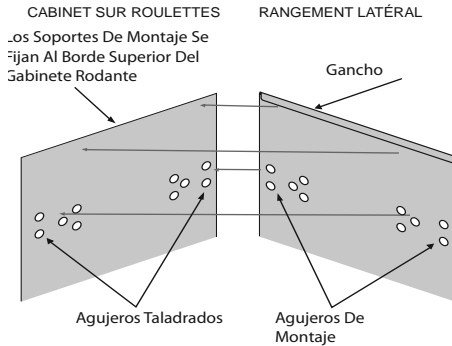
## MONTAJE EL ARMARIO LATERAL EN EL GABINETE DE RUEDA

1) Retirar todos los cajones y correderas de cajón tal como indicado en las directivas de retiro del cajón en las siguientes páginas.

**NOTA: VACIAR EL CAJÓN ANTES DE RETIRARLO.  
EVITAR SIEMPRE DE SOBRECARGAR.**

2) Colocar el soporte sobre el número superior del gabinete de ruedas asegurándose que el soporte está apoyado sólidamente sobre el gabinete de ruedas.

3) Atornillar el armario lateral sobre el gabinete de ruedas, utilizando los pernos facilitados. Evitar de apretar los pernos antes que la unidad esté centrada adecuadamente. Apretar los pernos después.



**ATENCIÓN: EVITAR DE MONTAR EL MANGO DEL GABINETE RODANTE AL COFRE LATERAL PARA NO DAÑAR EL COFRE.**

### LISTA DE LAS PIEZAS



A) 2 Ruedecillas Giratorias  
Con Bloqueo Con 8 Pernos



B) 6 Pernos



C) 6 Arandelas



D) Claves



E) 4 Pernos



F) 4 Arandelas

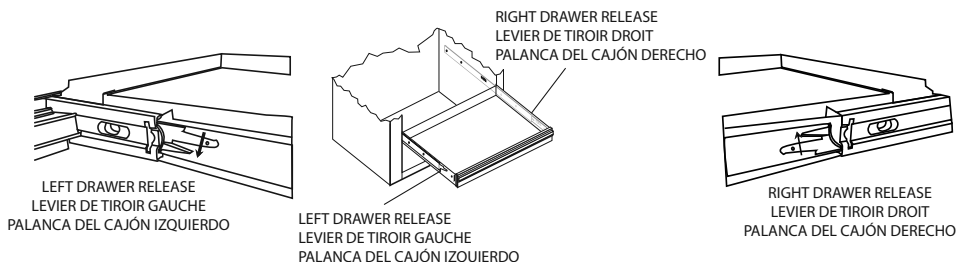


G) Tapete Superior Y Forro  
De Cajón Incluido

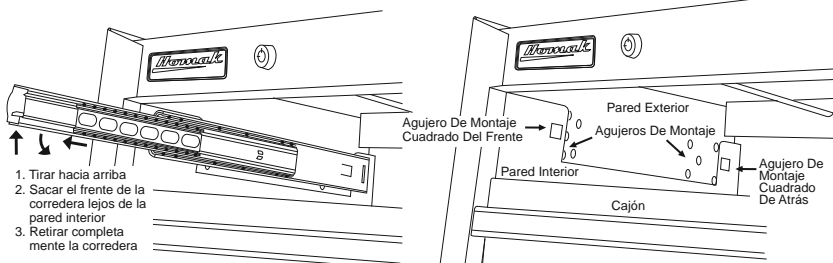
## PARA RETIRAR LOS CAJONES Y LAS CORREDERAS :

Para retirar los cajones y las correderas abrir completamente el cajón, soltar las palancas negras en cada lado. Sobre las correderas a rodamiento hay una palanca negra en cada lado. Una palanca será empujada hacia abajo en un lado y hacia arriba al otro lado para poder retirar para el cajón. Después de haber empujado las palancas, el cajón está liberado. Tirar el cajón para retirarlo. Para instalar el cajón de nuevo, insertar las correderas de los lados del cajón en las correderas de la unidad y cerrar completamente el cajón.

Después de haber retirado el cajón, empujar hacia arriba sobre el frente de la corredera de rodamientos del cajón. Cuando el frente de la corredera está liberada de la unidad, alejar ligeramente la corredera de la pared interior del gabinete, Jalar despacito las correderas de rodamientos fuera de la unidad para un retiro complete.



### RETIRAR LA CORREDERA :



1. Tirar hacia arriba
2. Sacar el frente de la corredera lejos de la pared interior
3. Retirar completamente la corredera

### PARTE TRASERA DE LA CORREDERA

Soporte De Montaje Cuadrado Del Frente

El Frente De La Corredera

La Parte Trasera De La Corredera

Soporte De Montaje Cuadrado De Atrás

## MANTENIMIENTO

### Correderas A Rodamiento

Para asegurar un movimiento uniforme de las correderas a rodamiento, lubricar toda la corredera que envuelve el rodamiento cada 3-6 meses con un lubricante a base de gelatina de petróleo de gran calidad.

### Acabado Cubierto De Polvo

En caso de acumulación importante de suciedad y polvo, el acabado cubierto de polvo puede ser limpiado con WD-40 o un jabón de aceite Murphy utilizando un trapo suave cuando es necesario.

Un limpiador para vidrio y un trapo suave y húmedo puede ser utilizado para limpiar el acabado sobre una base regular.

### Satisfacción Del Cliente

Todas las piezas mecánicas son inspeccionadas y arregladas para un funcionamiento adecuado antes de la expedición. Sin embargo, los mecanismos tal como las correderas de cajón y los cerrojos pueden moverse durante el transporte. En caso de funcionamiento deficiente de estos componentes, llamar al servicio a la clientela al: 1-800-674-6625.

**PLEASE KEEP IN A SAFE AND SECURE PLACE AWAY FROM CHILDREN.  
GARDER CE COFFRE-FORT DANS UN ENDROIT SÛR, LOIN DES ENFANTS.  
POR FAVOR MANTENERSE EN UN LUGAR APROPIADO Y SEGURO LE  
JOS DE LOS NIÑOS.**

FACTORY CODE:

CODE D'USINE :

CÓDIGO DE FÁBRICA : \_\_\_\_\_

#### PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing this quality HOMAK product. Please take the time to register your manufacturer's code and product by calling 1-800-874-6625 or by visiting [www.homak.com](http://www.homak.com) and clicking the "Product Registration" link.

This will allow us to better assist you in the future for:

- Parts
- Warranty claims
- Other product concerns
- Troubleshooting

Please Read Entire Instruction Manual Before Operating Unit In Order to Assure Proper Warranty Coverage

#### ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté ce produit de qualité HOMAK. Nous vous prions de prendre le temps d'enregistrer votre code de fabricant et de produit en composant le 1-800-874-6625 ou en visitant [www.homak.com](http://www.homak.com) et en cliquant sur le lien «Enregistrement de produit».

Cela nous permettra de mieux vous aider à l'avenir pour :

- Les pièces
- Les réclamations sous garantie
- D'autres questions sur le produit
- Les diagnostics

Lire tout le guide d'utilisation avant de faire fonctionner l'unité afin d'assurer une couverture adéquate de la garantie.

#### EL REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por adquirir este producto de calidad HOMAK.

Por favor tome el tiempo de registrar su código y su producto de empresa llamando a 1-800-874-6625 ó visitando: [www.homak.com](http://www.homak.com) y marcando el enlace "Registro de producto".

Esto nos permitirá de asistirle mejor en lo futuro por:

- Partes
- Reclamaciones de garantía
- Otras preocupaciones sobre el producto
- Intervención para arreglar problemas

Por favor leer completamente el manual de instrucción antes de operar el aparato de manera a asegurar la cobertura apropiada de la garantía.

**THIS PRODUCT CARRIES A LIMITED THREE (3) YEAR WARRANTY FOR PARTS AND LABOR  
PLEASE CALL 1-800-874-6625 OR VISIT [WWW.HOMAK.COM](http://WWW.HOMAK.COM) FOR WARRANTY  
OR PART REPLACEMENT QUESTIONS**

**LES PIÈCES ET LA FABRICATION DE CE PRODUIT ONT UNE GARANTIE LIMITÉE DE TROIS (3) ANS  
APPELER AU 1-8001-874-6625 OU VISITER [WWW.HOMAK.COM](http://WWW.HOMAK.COM) POUR TOUTE  
QUESTION SUR LA GARANTIE OU DES PIÈCES DE REMPLACEMENT.**

**LAS PIEZAS Y LA FABRICACIÓN DE ESTE PRODUCTO LLEVAN UNA GARANTÍA LIMITADA DE TRES (3) AÑOS  
POR FAVOR LLAME AL 1-800-874-6625 O VISITE [WWW.HOMAK.COM](http://WWW.HOMAK.COM) PARA LAS  
PREGUNTAS DE LA GARANTÍA O DEL REEMPLAZO DE LA PARTES.**

The logo for Homak, featuring the word "Homak" in a stylized, bold, italicized font. The letters are black with a slight shadow effect. Below the text is a horizontal line that tapers at both ends, resembling a stylized underline or a shadow.

**Homak Manufacturing**

1605 Old Route 18 Suite 4-36

Wampum, PA 16157

**1-800-874-6625**

***[www.Homak.com](http://www.Homak.com)***

**PRODUCT MADE IN CHINA  
PRODUIT FABRIQUÉ EN CHINE  
PRODUCTO FABRICADO EN CHINA**